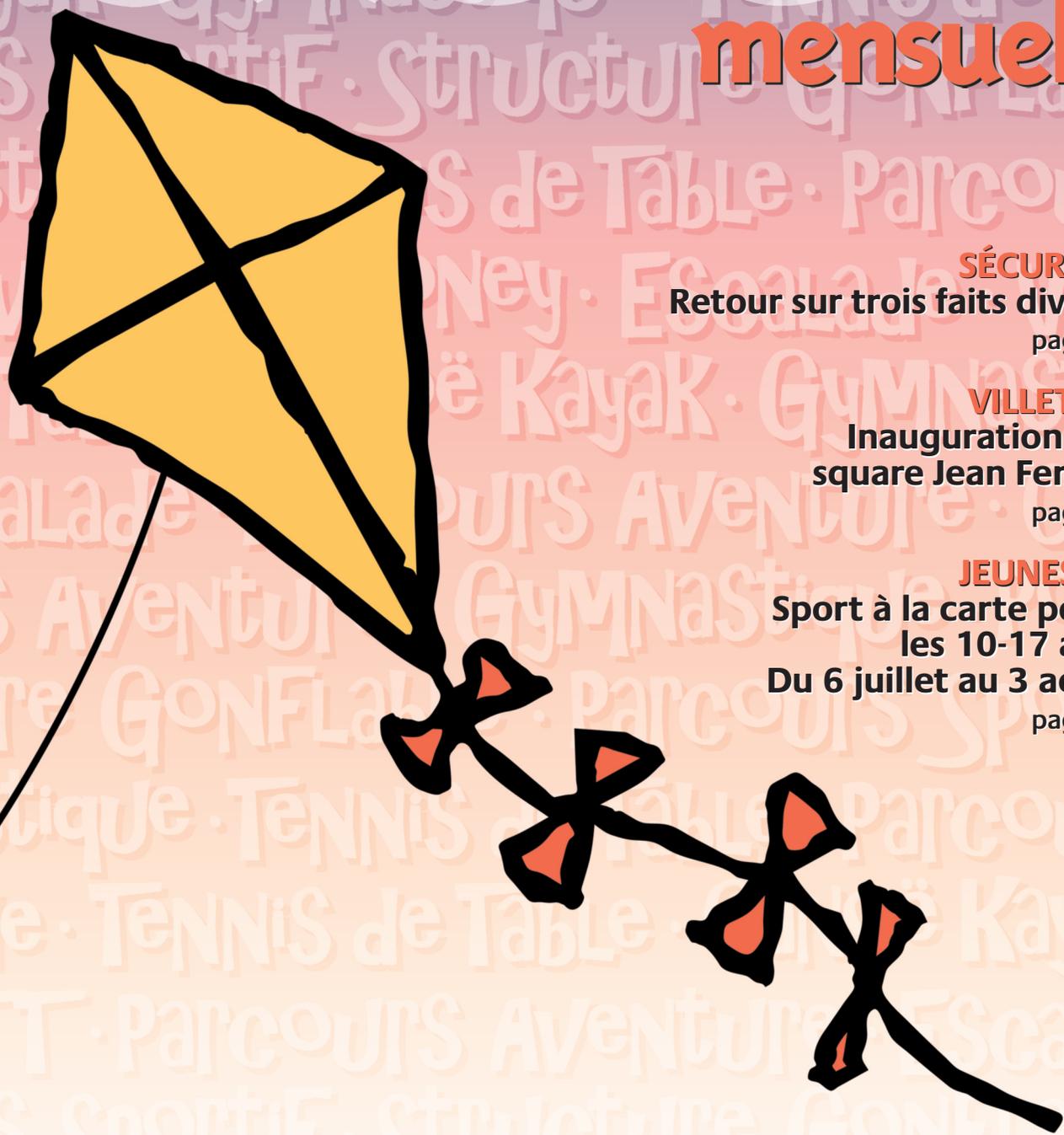


AUBER

mensuel



SÉCURITÉ

Retour sur trois faits divers
page 3

VILLETTE

Inauguration du square Jean Ferrat
page 7

JEUNESSE

Sport à la carte pour les 10-17 ans
Du 6 juillet au 3 août
page 8

Le cocktail de l'été

Auber Canal Plage vous attend au parc Eli Lotar
Du 7 au 22 juillet
pages 4 et 5

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE à AUBERVILLIERS et bénéficiez de nos offres de lancement

NOUVEAU PROGRAMME



*Sous conditions de ressources *Réalisation éligible au label BBC

Illustrations : Anawa, interprétées par l'artiste - Architecte : MP&A Architectes

Dans un quartier d'avenir :

- À 900 mètres de la future station de métro « Mairie d'Aubervilliers »
- À proximité du parc Eli Lotar et du canal Saint-Denis
- 55 appartements du studio au 5 pièces duplex
- Nombreux balcons, terrasses et jardins privatifs

Espace de vente :

01 46 40 18 17

À l'angle de l'avenue du Président Roosevelt et de la rue Heurtault

PIERRE
PROMOTION

La sécurité en questions

Aubermensuel a interviewé le maire Jacques Salvator sur les récents faits divers graves qui se sont déroulés sur la ville et qui ont défrayé l'actualité.

Trois faits divers ont marqué l'actualité d'Aubervilliers en juin. Comment a réagi la Ville ?



En quelques semaines, il faut le dire tel quel, nous avons vécu une série d'événements graves. Avec, coup sur coup, trois faits, pas de même nature, mais aux conséquences aussi dramatiques les uns que les autres. Il y a d'abord eu un conflit familial avec une tentative d'assassinat et un suicide sur la voie publique,

puis le braquage sanglant du fourgon blindé aux Quatre-Chemins et, enfin, un vol à la portière qui s'est fini par un grave accident de la circulation. Dans chacune de ces affaires, la municipalité a très vite été informée de ce qui se passait et a déployé ses propres moyens d'accompagnement en plus de l'action de la police et des secours. Permettez-moi de remercier tous ceux qui sont intervenus sur le terrain dans ces conditions difficiles. Permettez-moi aussi d'exprimer ma solidarité avec les victimes et leurs familles. La municipalité a, bien sûr, pris de leurs nouvelles. Je me suis rendu au chevet du convoyeur de fonds hospitalisé à la Roseraie peu avant, malheureusement, qu'il ne décède.

Doit-on tirer de ces événements la conclusion que l'insécurité s'aggrave à Aubervilliers ?

Ce n'est pas ce que disent les chiffres en matière de faits de violence et de délinquance recensés sur notre ville. En quelques années, la tendance est même plutôt à la décline par rapport à des communes voisines. Et puis, comme je le disais, les faits qui viennent de se dérouler ne sont pas de même nature. On ne peut donc pas voir dans cette série l'indication d'une situa-

tion particulière. Néanmoins, il est de ma responsabilité de maire d'être dans une parole de vérité sur ce sujet vis-à-vis des Albertivillariens. Nous avons, et je le dis clairement, un fonds récurrent de délinquance encore bien trop élevé sur notre ville. C'est notamment vrai pour ce qui concerne la petite délinquance, celle que l'on subit dans notre quotidien. Pour autant, un travail lourd est engagé. Il n'est pas étalé sur la place publique parce qu'en matière de sécurité, le plus efficace c'est d'œuvrer dans une certaine discrétion. On y marque des points. Sauf que dans ce domaine, rien n'est jamais acquis et les résultats restent, aujourd'hui, trop fragiles.

Sans rentrer dans le détail, peut-on quand même en savoir plus sur ce travail ?

Vous savez que nous avons eu un débat public au sein du conseil municipal sur l'opportunité de déployer ou non de la vidéosurveillance. Une mission d'expertise avait même été confiée à un membre de l'opposition sur le sujet. Au final, une majorité des élus municipaux avait considéré que, notamment au regard des sommes qu'aurait

dû dépenser la collectivité – c'est-à-dire la Mairie et les contribuables – et dans l'état des finances locales, ce n'était pas possible. Néanmoins, le fait que la municipalité vienne d'obtenir du procureur de la République la création d'un groupe local de traitement de la délinquance (GLTD) pourrait nous permettre de relancer le sujet puisque des aides de l'Etat sont sollicitables dans ce cadre-là pour mettre en place de la vidéosurveillance.

Parallèlement, nous avançons sur un renforcement d'une présence humaine dissuasive dans l'espace public. Avec la police municipale, les gardiens de square et les agents de surveillance de la voie publique, mais aussi en travaillant à la mise en place d'un réseau de correspondants de nuit pour

assurer une forme de vigilance à toute heure dans certains quartiers.

Par ailleurs, il faut rappeler que nous avons obtenu de l'Etat, en coopération avec Pantin, l'affectation d'une Brigade spécialisée de terrain qui permet de renforcer la présence policière sur l'axe Fort d'Aubervilliers – Quatre-Chemins en passant par La Maladrerie et la dalle Villette. On pourrait aussi évoquer ce qui est fait au sein du Groupe de prévention et de suivi de la délinquance qui se saisit du cas des primo-délinquants afin d'éviter, au maximum, la récidive. Ce qui est engagé pour suivre les sor-

tants de prison, du traitement local de la question de la toxicomanie, de l'attention portée à la prévention des situations de violences conjugales, de l'action menée pour réduire l'absentéisme scolaire... Tout cela participe d'une politique de longue haleine. L'Etat devra, sans doute, nous y aider plus. Si, de ce côté-là, j'ai bon espoir, quoi qu'il en soit, nous, nous poursuivrons le chemin que nous avons pris pour ce qui dépend de la Ville. Résolument et même s'il est escarpé...

Propos recueillis par Aubermensuel

« Poursuivre notre politique de prévention. »

« Renforcer une présence humaine dissuasive. »

RÉUNIONS PUBLIQUES SUR LA SÉCURITÉ

• Quartier Villette-Quatre-Chemins
Judi 5 juillet, 19 h
en présence du Préfet
Réfectoire école Jean Macé-Condorcet
44-46 rue Henri Barbusse.

• Quartier Landy*
Mercredi 3 octobre, 19 h

• Quartier Vallès-La Frette*
Judi 18 octobre, 19 h

• Quartier Centre-ville*
Mercredi 24 octobre, 19 h

• Quartier Maladrerie-Emile Dubois*
Judi 8 novembre, 19 h

• Quartier Paul Bert*
Judi 15 novembre, 19 h

• Quartier Cochenne-Robespierre-Péri*
Mercredi 21 novembre, 19 h

• Quartier Firmin Gémier-Sadi Carnot*
Mercredi 28 novembre, 19 h

Lieux de réunions communiqués ultérieurement

Le cocktail de l'été

Bien dosée la 5^e édition d'Auber Canal Plage : du 7 au 22 juillet, l'on se donne rendez-vous, parc Eli Lotar, au bord du canal Saint-Denis, pour deux semaines d'animations gratuites en direction des petits et des grands.

C'est devenu un classique, un incontournable lorsque l'été se pointe, Aubervilliers ouvre ses berges autour du canal Saint-Denis et distille sa version locale d'une rêverie de citadin façon sur nos pavés la plage !

« Paris avait initié le concept en premier et nous avons suivi assez rapidement. De fait, nombre de municipalités voisines s'y sont mises à leur tour. Auber Canal Plage, c'est un moment important de l'été qui permet aux enfants, aux familles de venir se retrouver au Parc Eli Lotar autour de nombreuses animations et activités », estime le maire, Jacques Salvator.

Dans cette perspective, la municipalité s'implique en finançant ces deux semaines de vacances urbaines et en mobilisant une partie de son personnel dans la maintenance et le déroulé des événements.

Une mini base de loisirs

Ainsi donc, du 7 au 22 juillet, le parc Eli Lotar se transforme-t-il en une véritable base de loisirs : « Nous serons ouverts tous les jours et même le 14 juillet ! On a vraiment mis l'accent sur les activités à destination des 3-6 ans et 7-12 ans cette année. Notamment avec un beau parcours ac-



crobranche qui devrait leur plaire », explique Martial Byl, directeur du Pôle Jeunesse et Sport.

Toujours dans la filière « aventure », un mur d'escalade – que les mamans se rassurent, 2 éducateurs encadreront l'affaire – sera également opérationnel cependant que les activités plébiscitées les années précédentes seront reconduites.

À l'instar de la structure gonflable que l'on dédouble pour l'occasion (l'une dévolue aux 3-6 ans, l'autre aux 7-12 ans), du poney qui sera à nouveau présent pour balader les plus petits, du canoë-kayak et autres VTT...

Que l'on préfère garder les pieds sur terre et l'on s'adonnera aux joies du tennis de

table ou aux parcours sportifs concoctés par ses toniques animateurs.

Une cerise sur le gâteau des minots ? Pour marquer l'ouverture de la saison, une tour géante parée d'un toboggan sera installée sur le site : attention, seulement le premier week-end (samedi 7 et dimanche 8 juillet). Mais Auber Canal Plage 2012, c'est aussi une programmation culturelle prompt à rassembler tous les publics en fin de semaine. Ainsi de la soirée ciné plein air (samedi 7, 22 heures) avec la projection de *Michou d'Auber* en présence de son réalisateur, Thomas Gilou, et de Messaoud Hattou, co-scénariste. Le film sera précédé de *Bab El Oued*, court-métrage de Hakim Zouhani, Carine May et Camille Millebrand. En amont de la séance sur grand écran, un pique-nique festif (à partir de 20 heures) inaugurera cette nouvelle édition d'Auber Canal Plage. Amenez votre panier repas...

Une déambulation musicale en péniche

Le dimanche 8 juillet, Aubervilliers fait cause commune avec le festival Rhizomes pour proposer un après-midi musical décliné sur trois lieux. Dès 15 heures, une péniche partira depuis le MK2 Quai de Seine



L'ÉVÈNEMENT



à Eli Lotar, il y aura Bal Barge – c'est comme ça qu'il s'appelle – avec java, valse, mazurka, boléro et autre bourrée... Vous dansez mam'zelle ?

Eric Guignet

AUBER CANAL PLAGE 2012
Base de loisirs
Tous les jours de 14 h à 20 h

Concerts et spectacles
Samedi 7, dimanches 8 et 15 juillet

• Parc Eli Lotar (en bordure du canal St-Denis) angle rue Lounes Matoub-rue Marcel Carné.
Bus 65 (arrêt Mairie d'Aubervilliers)
Bus 173 (arrêt Heurtault)

Programme complet sur aubervilliers.fr

Paris pour une déambulation musicale – clarinette klezmer et guimbarde chinoise – jusqu'à l'accostage d'Eli Lotar : ici, place au Mur du Son d'Antoine Dumont et ses 48 haut-parleurs pour composer un instrument hors norme contrôlé et joué en direct par deux musiciens (16, 17 et 18 heures).

En second lieu (!), le Safari sonore en milieu urbain est à entendre et découvrir de 15 à 18 h 30 sur Aubervilliers (square Aimé Césaire) avec le Jardin zoophonique – des haut-parleurs dispersés dans le square figurent un drôle de bestiaire – et le Car-pétophone. C'est quoi ça ? Un métier à tisser sonore, à la fois instrument et salle de

concert ! Ultime spot à Saint-Denis (Au Coin des Rêves), pour observer les Mécapophonies, sculptures-machines, de Laurent Golon.

Le soir, on finira en beauté à Eli Lotar au son du maloya et du séga envoyé par les Réunionnais du groupe Lindigo (19 heures)...

On sera déjà le 15 juillet et il sera 15 heures au square Stalingrad, point de départ d'une balade urbaine visant à faire découvrir les traces de l'histoire sociale et industrielle des berges du canal.

O tempora o mores, de berges à barge, de balade à bal, il n'est qu'un pas que l'on franchit guinchant dans le plus pur style musette : de 15 à 20 heures, le même jour



en bref

FÊTE NATIONALE

L'eau et le feu

Qu'y a-t-il de plus fédérateur, l'eau ou le feu ? Les 2 ! A vérifier au soir du vendredi 13 juillet – célébration du 14 Juillet – dès 20 heures au parc Eli Lotar. L'eau, c'est le canal, c'est aussi la matière nécessaire à la confection des gigantesques bulles de savon que distillera la Compagnie des savonniers. Celle-là figure au nombre des animations concoctées – stands et restauration – en attendant le feu... le feu d'artifice tiré dès 23 heures. Le feu toujours, après-coup, puisqu'il y aura bal jusqu'à une heure du matin. De l'ambiance car c'est le groupe Ambiance qui s'y colle...

Vendredi 13 juillet, dès 20 h

• Parc Eli Lotar

JOURNÉE À LA MER

Avec l'association Lumière

Une journée sur les plages de Cabourg est organisée par l'association Lumière.

Samedi 21 juillet

Renseignements et inscriptions :

Le mardi de 11 h 30 à 12 h 30

et de 16 h à 17 h

Le mercredi de 11 h 30 à 12 h

• 81 rue Henri Barbusse

Contact : 06.62.38.95.92

PARIS QUARTIERS D'ÉTÉ

Transports exceptionnels

Ils ont de la chance sur le quartier Cochenec-Péri... on imagine déjà ses habitants transportés – avec d'autres

Albertvillariens – par le très beau spectacle qui leur sera offert le 26 juillet au soir, et à deux reprises. Dans le cadre du festival Paris Quartiers d'été, le chorégraphe Dominique Boivin donnera son *Transports exceptionnels* dans une rue Charles Tillon que l'on espère bondée : quand un danseur et une pelleuse se rencontrent, cela donne quelque chose d'ahurissant, 20 minutes de brio et grâce. Prenez ces transports et voyagez, c'est gratuit !

Jeudi 26 juillet, à 18 h et 20 h

• Rue Charles Tillon

LES QUARTIERS

Centre-ville • Grosse fête de quartier avec la 3^e édition d'Auber'Jazz'Day

Open Jazz pour tous !

Enivrant comme un bon morceau de jazz fusion ce qu'on nous concocte en centre-ville... Après deux beaux succès en juillet 2010 et 2011, le Collectif Universel (CU) remet le couvert avec un Auber'Jazz'Day qui devrait ambiancer tout le quartier une journée durant, de midi à 21 h 30 : « *On a voulu faire de cette fête du 22 juillet un grand moment cette année. Il y aura ainsi deux scènes et neuf concerts programmés, sans compter les diverses activités et ateliers qui s'adressent aux enfants* », explique Bruno Brette, cheville ouvrière du CU.

Regroupement de plusieurs associations et initiatives locales, le CU porte tout au long de l'année nombre d'animations culturelles et artistiques dans divers lieux de la ville. Auber'Jazz'Day, soutenu par la Ville, fournit ici un point d'orgue en ce qu'il fédère aussi d'autres associations du cru aux fins de « *faire en sorte que les gens soient heureux d'habiter Aubervilliers et que ceux qui viennent d'ailleurs constatent qu'il y a plein d'énergies positives ici* », s'enthousiasment les organisateurs.

Des énergies qui trouveront à se rassasier aux différents stands – frites, crêpes et au-

tres gourmandises – éparpillés sur le périmètre de la mairie, leurs progénitures se dispersant entre les ateliers arts du cirque, maquillage, confection de bijoux (gratos), histoire de laisser les grands déguster la bande son du CU sur le mode entrée libre également.

Groove d'enfer tous azimuts

Ici, c'est bien plus ouvert que ne le laisse entrevoir l'intitulé Auber'Jazz'Day. Ce sera en fait celui de toutes les fusions avec une programmation musicale de qualité et éclectique.

Au débotté, hurra pour le trio de Laurent Larcher, brillant contrebassiste martiniquais dans une formation qu'il affectionne particulièrement (avec Ludovic de Preissac au piano et Arnaud Dolmen à la batterie) ! Puisqu'on aura voulu faire place belle à la musique qui favorise la rencontre, on guettera – entre autres – l'apparition de Rachid Casta, créateur du Gipsy Rai, et de Clapsomatic : trois musiciens + deux choristes passionnés de black music.



DR.

Clapsomatic

Groove d'enfer et tous azimuts ? Oui. L'une des deux scènes sera située face au restaurant Les Oliviers, dans la rue de la Commune de Paris, dont une partie sera fermée à la circulation pour l'occasion. Plus classiquement, l'autre scène s'érigera place de la Mairie. Open, les oreilles pour ne rien manquer...

Eric Guignet

AUBER'JAZZ'DAY

Dimanche 22 juillet, 12 h à 21 h 30

- Bar-restaurant Les Oliviers
20 rue de la Commune de Paris.
Tél. : 01.48.33.28.48
- Place de la Mairie
Programme sur www.aubervilliers.fr

en bref

QUARTIER PAUL BERT

Déménagement de la salle de quartier

La salle de quartier Paul Bert, anciennement située 125 rue des Cités, a déménagé. Les permanences d'accueil et d'information du service Démocratie locale se tiennent désormais au rez-de-chaussée de la Résidence sociale Prima, jusqu'à la fin de l'année.

Sortie au musée le 7 juillet

L'équipe d'animation propose une sortie à Meaux, le samedi 7 juillet, pour visiter le musée de la Grande guerre et une fromagerie.

Inscriptions durant les permanences le mardi de 14 h à 17 h 30 et le jeudi de 16 h à 19 h

- Résidence Prima
123 rue des Cités.
boutiquepaulbert@mairie-aubervilliers.fr

RIPPLE EFFECT

Entre Europe et Asie

Le projet Ripple effect, présenté dans le cadre du dispositif Créative Encounters et la fondation Europe-Asie, vise à expérimenter des techniques d'intervention artistique auprès de communautés

en risque d'exclusion culturelle ou sociale, à Aubervilliers, Stoke-on-Trent, Chennai (Inde) et Maluku (Indonésie). L'association Frères Poussière, partenaire du projet, présentera le fruit de ce travail collectif et expérimental au cours d'une représentation gratuite et ouverte à tous.

Samedi 7 juillet à 19 h 30

- Théâtre Frères Poussière
6 rue des Noyers.
Tél. : 01.43.52.10.98
www.ripple-effect.com
www.freres-poussiere.com

ATELIERS ET STAGES PHOTOGRAPHIQUES

Stages photos

L'association Backstreet Productions propose des ateliers photographiques sous forme de stages aux jeunes Albertivillariens âgés de 16 à 28 ans. Les bases de la photographie seront enseignées à chaque participant, avant la réalisation d'un reportage dans un environnement urbain. Surprendre et se laisser surprendre, renouveler son regard dans un univers familier tout en développant sa sensibilité artistique. Les stages sont gratuits moyennant une adhésion à l'association de 10 euros.

Entre le lundi 9 et le mardi 31 juillet

Tél. : 06.46.01.60.03

- Contact : backstreetprod@gmail.com

MÉDIATHÈQUES

Deux fermetures provisoires

Les médiathèques Henri Michaux et Paul Eluard fermeront cet été pour travaux et pour équiper les documents d'une puce électronique permettant une meilleure traçabilité.

- Paul Eluard (30 rue Gaëtan Lamy) fermera **du mardi 3 juillet au samedi 1^{er} septembre.**

- Henri Michaux (27 bis rue Lopez et Jules Martin) fermera **du lundi 3 juillet au samedi 29 septembre.**

CONSERVATOIRE

Nouvelles inscriptions

Le conservatoire débutera les inscriptions pour les nouveaux élèves à compter du lundi 10 septembre. Sont concernées les pratiques amateurs d'éveil et d'initiation du cycle 1.

Lundi 10 et mardi 11 septembre

- De 14 h à 20 h
- CRR 93
13 rue Réchossière.
Tél. : 01.48.11.04.60

Villette • Inauguration du square Jean Ferrat et fête du quartier

Jean Ferrat à domicile

Ma mère, elle joue pas les starlettes elle met pas des lunettes, de soleil/Elle pose pas pour les magazines elle travaille en usine, à Créteil... Comme elles remplissent bien leur office ces paroles du grand Jean à qui l'on donnait le nom de l'ex-square Bordier, à Auber...

Jean Ferrat – auteur, compositeur, interprète – (1930-2010) en lieu et plaque donc : « *C'est une histoire de cœur, les idéaux et les convictions de Jean Ferrat recourent la vocation des Albertivillariens. Beaucoup d'entre nous se sont retrouvés dans l'une ou l'autre de ses chansons* », a

expliqué le maire Jacques Salvator.

De fait, l'artiste s'était lui-même rendu à La Villette – en 1965 – pour l'inauguration de la tour Maurice Thorez, qui jouxte le square de la rue Bordier : il chanta Ferrat et, ce samedi de fête de quartier, ses couplets emplissaient l'espace d'une douce nostalgie.

En écho, le joyeux Charivari de la Compagnie Méliadès a déambulé ici et là,

distillant son ambiance à coup de personnalités surprenantes tel ce chou charmant, tel cet étonnant voyageur multilingue, juste métaphore du creuset de La Villette.

Le Labyrinthe des songes, initié par ces artistes, constituait la scénographie de la fête, celle-là confectionnée en ateliers avec les habitants du quartier et les structures partenaires. Fallait le voir le square de la Fontaine, littéralement transformé en jardin imaginaire et paré de sublimes épouvantails. Fallait en être de ces bonnes tablées collectives où l'on se régala du repas concocté par l'association Picmaa, l'association pour le Développement du village Niangana-Thiedel et la Parenthèque. Les mères – tiens ! – s'égayaient autour des différents stands, sautaient à la corde à l'aplomb de Tony Lainé... l'on admirait *En quête d'espaces*, expo photo diligentée par EthnoArt, et puis tendait l'oreille : du Ferrat, encore, dans le tempo de la fête et définitivement chez lui à la Villette...

Eric Guignet



Jacques Salvator et Elisabeth Guigou brandissant le portrait offert par Jean-Pierre, fan de Jean Ferrat.



Michael Barrera

Fort d'Aubervilliers • Restitution des ateliers participatifs sur l'aménagement du site

Le projet vu par les habitants

Une balade urbaine, trois ateliers participatifs... Comme voulu par la Ville, des temps forts d'échanges avec les occupants du site du Fort et les habitants des quartiers voisins ont complété ces dernières semaines les deux réunions publiques de la concertation réglementaire préalable à la création de la ZAC pilotée par l'AFTRP, propriétaire du site. Depuis la présentation, fin mars, des grandes lignes du projet du futur écoquartier et de ses logements, commerces, équipements publics et espaces verts, plusieurs dizaines de personnes ont ainsi pu, à chaque étape de cette « concertation habitante », s'exprimer sur le projet. Le compte rendu en a été fait le 20 juin, lors du conseil de quartier Maladrerie-Emile Dubois.

L'ouverture du site sur les quartiers voisins figure en tête des préoccupations relevées. Consciente de ces enjeux de continuité urbaine, l'équipe municipale planche sur l'articulation des projets urbains à venir avec celui de la ZAC. Elle réfléchit notamment à

la création d'accès piétons, et donc de feux rouges, le long de la N2, et soutient la création de commerces aux abords du site avec le projet de construction par l'OPH de quelque 600 m² de locaux commerciaux à l'angle de l'avenue Jean Jaurès et de la rue Danielle Casanova.

Par ailleurs, si la préservation de vastes espaces verts dans le site semble faire consensus, le tracé des accès au Fort par sa façade Nord, à travers les jardins ouvriers, a large-

ment été débattu avec les associations de jardiniers pour aboutir à une contre-proposition. Enfin, la nécessité d'une information transparente sur la dépollution du site a été soulignée et, sur ce thème, la Ville mettra en place, à l'automne prochain, un groupe d'habitants témoins qui suivra de près les opérations à venir. Vous pouvez consulter le projet et émettre un avis sur fortaubervilliers.fr

Nai Asmar



Willy Vainqueur

LE SPORT

Multisports • Un dispositif entièrement dédié aux 10-17 ans

1, 2, 3... Tonus !

C'est parti pour un mois de juillet sportif et ludique avec Eté Tonus 2012, soit quatre semaines entièrement dédiées au sport, du vendredi 6 juillet au vendredi 3 août.

Destiné aux 10-17 ans, ce dispositif municipal propose pas loin de 20 activités physiques différentes, pour la plupart de plein air : accrobranche, ultimate, fitness, tennis, golf, football, etc. Une longue liste à laquelle il faut ajouter les journées à la mer ou sur des bases de loisirs pour y pratiquer toutes sortes de disciplines aquatiques comme le télésiège ou le rafting.

Encadrés par des animateurs sportifs diplômés, les jeunes font leur programme en s'inscrivant en début de semaine dans les activités choisies et en fonction des places disponibles.

La plupart des activités sont gratuites même si quelques-unes requièrent une petite participation et des titres de transport, c'est le cas pour le bowling.

Lorsque l'on choisit de partir à la mer ou toute la journée sur une base de loisirs, il faut prévoir son pique-nique. Les repas ne sont pas assurés avec Tonus, soit les jeunes rentrent déjeuner chez eux, soit ils

restent sur place, mais doivent amener leur panier repas.

Pour bénéficier du dispositif, il faut se procurer puis déposer un dossier complet le jour d'ouverture de Tonus et s'acquitter d'une adhésion (3 €) pour l'année en cours.

M. D.

ÉTÉ TONUS

Du vendredi 6 juillet au vendredi 3 août

Inscription tous les jours de 9 h à 10 h

• Gymnase Guy Môquet
Rue Edouard Poisson.
Tél. : 01.48.33.52.56

Défi • Deux jeunes Albertivillariennes ont tenté l'ascension du plus haut sommet des Alpes

Du Mont-Blanc au Goûter



D.R.

La façon d'exploit réalisée le 18 juin dernier par Cassandre et Camélia, 19 et 22 ans, permet d'atteindre des sommets de précision : parties pour une ascension collective du Mont-Blanc – 4 810 mètres d'altitude (et non plus 4 807 comme nous l'apprîmes avec la maîtresse qui ne disposait pas alors d'un GPS), nos deux jeunes sportives d'Aubervilliers s'en seront tenu à l'Aiguille du Goûter, sur le versant nord du massif et à 3 835 mètres tout de même... cela pour cause de conditions météorologiques très défavorables.

Cassandre Delsol, escaladeuse, et Camélia Akroune, licenciée du CMA athlétisme, se

sont ainsi résolument engagées dans le défi posé par l'association Respectons la Terre – en partenariat avec le club des Entrepreneurs de la Seine-Saint-Denis et ERDF – aux fins d'emmener des jeunes du 93 au sommet des Alpes.

Impressions ? « C'était une expérience formidable pour moi, complètement novice en montagne. Je suis prête à recommencer », a glissé Camélia qui a sauté quelques partiels d'infirmière pour l'occasion. Pas grave, d'autres sessions étaient possibles.

Pour Cassandre, rompue à l'escalade, du Mont-Blanc au Goûter ce fut somme toute une vraie délectation... **Eric Guignet**

en bref

RANDONNÉES PÉDESTRES

Balades d'été avec Rand'Auber

De belles occasions pour découvrir Paris et sa Région

Dimanche 15 juillet à 9 h

• Randonnée parisienne, de la Pte Maillot à la Pte Dorée en passant par Montmartre

Dimanche 29 juillet à 8 h 45

• Boucle autour de Mortcef (77), départ en train

Dimanche 12 août à 8 h

• Forêt de Fontainebleau, covoiturage

Dimanche 26 août à 8 h

• Valmondois-Presles-Belloy St Martin (95)
Inscriptions : Claudette Crespy
Tél. : 01.43.52.41.84 ou
06.83.95.04.96

DISPARITION

Décès de Claude Pommepuy

Il fut un fidèle et très ancien adhérent du Club municipal d'Aubervilliers où il présida et contribua au développement de la section cyclotourisme. Claude Pommepuy est décédé vendredi 1^{er} juin à l'âge de 76 ans. Militant politique et citoyen engagé, ce Corrèzien de naissance et Albertivillarien de cœur a été inhumé au cimetière du Pont Blanc, jeudi 7 juin, en présence du maire Jacques Salvator, du maire honoraire, Jack Ralite, et de nombreux amis.

CENTRE NAUTIQUE

Equipement d'été

Pour agrémenter la période estivale au centre nautique, une structure aquatique Parcours aventure animera les bassins du mardi 10 au mercredi 25 juillet.

Par ailleurs, les horaires d'été du centre nautique seront mis en place à partir du jeudi 5 juillet et jusqu'au lundi 3 septembre inclus.

• Centre nautique Marlène Peratou
1 rue Edouard Poisson.
Tél. : 01.48.33.32.54



Michael Barriera

Football • Le FCMA termine deuxième de son groupe

Fin de saison royale

Une victoire. C'est tout ce qu'il aura manqué à Aubervilliers pour monter en National à la place de Bastia. Après une deuxième partie de saison tonitruante, le club fait le bilan par la voix de son entraîneur adjoint, Kamel Belkebla : « Notre objectif a toujours été le maintien. Cette deuxième place, c'est la cerise sur le gâteau. »

En février, le FCMA pointait pourtant à la 9^e place du championnat. Kamel explique : « Une fois le maintien acquis, nous avons joué libérés. » Une stratégie payante au vu du chemin parcouru : « L'année dernière, Aubervilliers s'était maintenu lors du tout dernier match. Comme quoi, les saisons se suivent mais ne se ressemblent pas. »

Malgré le renouvellement complet de l'effectif et un démarrage poussif, Abdellah

Mourine, l'entraîneur, avait annoncé son intention de finir dans le trio de tête. « Tout le monde l'a pris pour un fou », commente son adjoint. Si la vérité du terrain lui a donné raison pour sa deuxième année en CFA, l'objectif de la prochaine saison est simple : « Le maintien. Il faut prendre en compte les équipes qui sont reléguées et qui nous sont supérieures. Nous sommes des outsiders. »

« Du jeu, des hommes, du travail »

Kamel Belkebla surprend : « C'est paradoxal mais le foot ne m'intéresse pas. Je suis un passionné du jeu, de mon club, des hommes. Du travail avec les gamins, aussi. Mais ça ne change rien au parcours de l'équipe. »

Sur la question budgétaire, le club opère avec des moyens raisonnés. « On essaye donc de ne pas faire d'erreur dans le choix des joueurs et la manière de travailler », détaille Kamel. Mais il nuance : « Bien sûr, tous les clubs voudraient plus de facilités, mais le foot n'est pas qu'une question d'argent. Aubervilliers est un club à dimension humaine, avec des valeurs de solidarité et de convivialité. On s'est toujours dé-

foncé pour les garçons. C'est pour ça que les joueurs veulent rester en dépit des propositions extérieures. »

Comme l'emblématique Stéphane Boulila, sacré meilleur buteur français – de la L1 au CFA2 – avec 29 unités. A 37 ans, l'exploit paraît énorme pour ce « modèle des jeunes », justement récompensé par un trophée fin juin. Dans le même temps, Abdellah Mourine recevait, lui, le trophée du meilleur entraîneur de CFA... qu'il avait déjà obtenu en CFA 2 !

Kamel en profite pour brosser leur relation : « C'est lui le taulier. Moi je suis son adjoint et chacun connaît sa place. Nous sommes collègues, mais aussi les meilleurs amis du monde. De toute façon, sans loyauté, il n'y a pas d'efficacité. »

Enfin, lorsqu'on évoque le futur du club, celui qui a été joueur, entraîneur et aujourd'hui CPE, revient sur le travail des éducateurs, le foot comme « vecteur social », mais aussi l'importance de l'école pour les plus jeunes.

Son futur à lui ? A terme, Kamel voudrait « passer le flambeau. »

Peut-être en aura-t-il l'occasion dès la rentrée, avec la création de l'équipe féminine de football, ouverte aux filles âgées de 10 à 13 ans. Des journées « filles au foot » seront organisées tous les mercredis de septembre, de 16 h à 17 h 30 au stade André Karman. L'occasion, sans doute, de « boucler la boucle »...

Koceila Bouhanik



Michael Barriera

Danse • 11^e titre national pour le club albertivillarien

Le grand chelem d'Indans'cité

Splendide fin de saison pour l'association Indans'cité qui voit son groupe de filles de moins de 18 ans sacré championnes départementale, régionale puis nationale (FSGT) 2012.

Le grand chelem donc pour le club de danse de la ville qui entre temps préparait sa grande fête annuelle. Elle s'est déroulée dimanche 24 juin, à l'Espace Fraternité, et a rassemblé plusieurs centaines de spectateurs.

A peine reposée, l'équipe s'est attelée à la préparation de ses stages de l'été et de la rentrée. Un nouveau cours de danse classique pour les 10-14 ans et les plus de

15 ans, adultes compris, sera ainsi proposé en sus des cours de zumba et de new style mis en route cette année.

Indans'cité sera également présente lors du prochain Forum des sports prévu le samedi 8 septembre prochain.

M. D.



INSCRIPTIONS

Du lundi 10 au jeudi 13 septembre de 17 h 30 à 20 h

• Ecole Wangari Maathai, rue Paul Doumer.
Renseignements au 01.48.36.45.90
www.indanscite.fr



Michael Barriera

Bienvenue aux Audoniens !

A partir du 1^{er} janvier 2013, Saint-Ouen rejoindra Plaine Commune et portera donc à neuf le nombre de villes de la communauté d'agglomération. Le conseil municipal du 28 juin dernier devait – entre autres – se prononcer sur cette adhésion...

Avant même d'aborder tout un bloc de questions concernant l'approbation de comptes – administratif, de gestion du budget principal, du budget annexe – et où l'on aura appris que la municipalité a attaqué pénalement la société Dexia aux fins de sortir d'un emprunt toxique (affaire à suivre)... le conseil municipal s'est prononcé favorablement quant à l'arrivée de Saint-Ouen dans Plaine Commune : « Si nous émettions ce soir un vote négatif, cette adhésion n'aurait pas lieu », a prévenu Jacques Salvator, le maire, réfutant ainsi l'argument d'un vote purement formel. Si les Audoniens (habitants de Saint-Ouen) n'ont pas vu leur ville rejoindre Plaine Commune durant les dix premières années d'exercice, des rapprochements se sont opérés plus récemment. Cela notamment lors du débat sur le Grand Paris et dans le cadre du travail avec l'Etat pour l'élaboration d'un Contrat de développement territorial (autour du Territoire de la culture et de la création).

Saint-Ouen + Plaine Commune = 400 000 habitants

« Saint-Ouen partage avec Aubervilliers et Plaine Commune une trajectoire historique (...). Plaine Commune a aujourd'hui la possibilité de s'enrichir d'un territoire dynamique », a expliqué Marc Guerrien, conseiller municipal délégué aux Relations intercommunales, voyant dans cette intégration à la fois cohérence et bénéfice. Dynamique ? Voir tous les projets et équipements emblématiques de notre voisin : l'aménagement des docks qui réinvestira un quart du territoire communal, le réseau de transports en développement, la réputation internationale des Puces avec ses 4 millions de visiteurs par an. Des atouts, et un destin qui aurait pu s'écrire avec d'autres partenaires tels que Clichy... Avec Saint-Ouen, Plaine Commune atteindra en outre les 400 000 habitants,

cependant qu'entre 240 et 280 agents devraient rejoindre l'agglomération. Alors ? Bienvenus les Audoniens à la majorité des voix du Conseil et avec l'abstention d'Abderrahim Hafidi (PRG), ce dernier arguant de ce que « le processus a été inversé. Ce sont d'abord les communes qui devaient discuter de l'opportunité d'intégrer une nouvelle ville dans l'agglomération. »

Parmi le flux de questions relatives aux affaires courantes, celle de la tarification des centres de loisirs maternels d'Aubervilliers et du centre de loisirs élémentaire Maria Casarès pour 2012-2013. Pour Casarès-Doisneau, groupe scolaire intercommunal, on harmonise les tarifs afin que la facturation des familles corresponde à ce qui est pratiqué sur Aubervilliers. Inflation pour presque tout le monde : en effet, depuis trois ans, les deux premiers tarifs sont bloqués du fait d'un taux d'effort bien plus important pour les familles assujetties à pareille tarification. Dans cet esprit, l'on a également rétabli un équilibre dans les calculs de parts : au-delà de trois enfants, chacun compte pour une part, contre une demi-part précédemment...

Opération « République Nord » : logements, commerces et équipements

En matière d'aménagement comme au jeu d'échec, il convient d'anticiper. Ainsi de cette prise en considération de l'opération dénommée « République Nord » et de la possibilité pour le conseil municipal de surseoir – interrompre, reporter – à statuer à toute demande de travaux pou-

vant compromettre ou augmenter le coût de l'opération.

République Nord ? Soit un secteur délimité par les rues des Cités, Sadi Carnot, du Clos Bénard, Guyard Delalain et André Karman... un secteur stratégique pour lequel une étude urbaine a été entreprise et



Willy Vanquener

qui fait apparaître trois principes de développement. Un, la création d'une place sur le parvis de la cité République et d'un nouvel axe nord-sud (rue de la Nouvelle France/rue Sadi Carnot) ; deux et trois, l'implantation d'une nouvelle médiathèque, centre d'une nouvelle entité architecturale : une redéfinition de l'espace qui permettra d'accueillir à terme 550 logements, 6 700 m² de commerces, 7 400 m² d'équipements (médiathèque, crèche, cinéma...).

Eric Guignet

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

Jeudi 12 juillet, 19 heures

• Hôtel de Ville

Toutes les séances sont publiques. Retrouvez les procès-verbaux des conseils sur www.aubervilliers.fr Mairie - Délibérations

LA RÉTRO

1. Comme les 15 autres écoles primaires de la ville, Victor Hugo et Honoré de Balzac ont célébré la fin de l'année scolaire par des jeux et en invitant les parents à se joindre aux festivités (samedi 23 juin).

2. Près de 550 écoliers ont passé le Permis piéton mis en place cette année par l'Education nationale en partenariat avec le service municipal de la Prévention et de la sécurité et la Police municipale. Les enfants ont reçu leur permis des mains du maire, Jacques Salvator, d'Evelyne Yonnet, la 1^{re} adjointe, ou de Daniel Garnier, adjoint à l'Enseignement (jeudi 21).

3. Les Apidays 2012 se sont déroulées avec une initiation à l'apiculture pour les enfants des écoles Anne Sylvestre, Victor Hugo et Jules Guesde en présence de Daniel Garnier, adjoint à l'Enseignement, et de Tedjini-Michel Maïza, adjoint à l'Ecologie urbaine (vendredi 22).

4. Une fête en musique, chansons et danses déclinées à travers la ville, en l'église Notre-Dame-des-Vertus, au square Stalingrad et dans les jardins d'une Oasis dans la ville (jeudi 21).

5. Inauguration de la crèche associative HoulaBaloo qui accueille, entre autres, des bébés handicapés moteurs et/ou cérébraux, en présence du maire, Jacques Salvator, de Jean-Pierre Tourbin, président de la Caf 93, et de Laurence Hyvernât, présidente de l'Apetreimc (jeudi 21).





3



7

6. Près de 150 associations, un millier de visiteurs, des spectacles à gogo, des animations, des stands vantant cultures, artisanat et cuisines d'ici et d'ailleurs... La 21^e Fête de la ville et des associations est et reste l'un des événements du début de l'été (dimanche 1^{er} juillet).

7. Une ronde bien menée et une fête de fin d'année joliment organisée par l'équipe du centre de loisirs maternel Paul Bert, en présence des familles (mercredi 6).



8

8. Que d'eau, que d'eau ! Mais personne ne s'en est plaint, au contraire ! La première Aqua Fiesta organisée par le centre nautique Marlène Peratou a attiré près de 100 nageuses et nageurs, ravis de tester toutes sortes de nouvelles activités aquatiques. Bilan : à refaire ! (vendredi 22).



9. Le 2^e tournoi d'échecs scolaires, organisé par le CMA, a permis aux talents locaux de se mesurer à l'élite nationale et mondiale, notamment lors d'une simultanée en mairie contre le maître international Arnaud Payen. Y participait également le tout jeune champion de France, Yahim Mohammad (samedi 2).



9



10

10. Fiestalonia, un grand festival amateur qui nous arrive d'Espagne, est venu présenté ses talents de Russie et du Kazakhstan. Accueilli par la municipalité, place de la Mairie, Fiestalonia a eu pour guide les membres du Conseil local des jeunes (mardi 12).

L'INFO PRATIQUE

Numéros utiles

Urgences : 112 **SOS Médecins** : 3624
Pompiers : 18 **Police** : 17 **Samu** : 15
SOS Dentaire : 01.43.37.51.00
Commissariat : 01.48.11.17.00
Police municipale : 01.48.39.51.44
Service du stationnement : 01.49.37.94.90
Urgences Roseaie : 01.48.39.42.62
Centre anti poison : 01.40.05.48.48
SOS mains : 01.49.28.30.00
Urgences yeux : 01.40.02.16.80
Urgences EDG : 0.810.333.093
Urgences GDF : 0.810.433.093
Urgences eau : 0.811.900.900
Allo parents bébé : 0.800.00.3.4.5.6
Enfance maltraitée : 119

Jeunes violence écoute :

0.800.202.223

Violences conjugales : 3919

Solidarité vieillesse : 0.810.600.209

Urgences vétérinaires : 0.892.68.99.33

Permanences Alzheimer et troubles liés aux maladies du cerveau

• Lundi 16 juillet de 14 h 30 à 16 h 30

• Maison de retraite Constance Mazier

4 rue Charles Tillon. Tél. : 06.08.05.63.99

Reprise des permanences le 17 septembre.

PHARMACIE DE GARDE

7 J/7 et jours fériés, de 9 h à 21 h.

• **Pharmacie Bodokh**

74 av. Jean Jaurès, 93500 Pantin

Tél. : 01.48.45.01.46

ALLO AGGLO : 0 800 074 904

(appel gratuit depuis un fixe)

Un numéro pour signaler des anomalies et déclencher une intervention dans les meilleurs délais sur l'espace public (propreté, voirie, espaces verts...).

• Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30, le samedi de 8 h 30 à 12 h 30.

PLAN NATIONAL CANICULE

Jusqu'au 31 août

La Ville a mis en place une cellule de veille. Composée de référents du centre communal d'action sociale, du centre municipal de santé, des services communaux d'hygiène et de santé, des soins à domicile, social et personnes âgées, cette cellule s'appuie sur une liste de plus de 1 800 personnes recensées. Il est cependant demandé à tous de rester vigilant et de signaler toute personne semblant vulnérable ou isolée en appelant le **01.48.39.53.38** ou **01.48.39.53.01**.

en bref

Renouvellement du CCCE

Créé par la municipalité en 2009, le Conseil consultatif pour la citoyenneté des étrangers (CCCE) est une instance consultative composée de citoyens étrangers habitant Aubervilliers, volontaires et bénévoles, désireux de s'investir dans la vie de la Cité. Le mandat du CCCE arrivant à son terme, il doit être renouvelé.

Les personnes intéressées doivent déposer leur candidature avant le 7 septembre auprès du service de la Vie associative et des Relations internationales.

• Bureau des associations

7 rue du Dr Pesqué.

Tél. : 01.48.39.51.03

NOCES D'OR ET DE DIAMANT

Inscriptions ouvertes

Les couples fêtant leurs 50, 60 ou 70 ans de mariage peuvent se faire connaître auprès du Centre communal d'action sociale (CCAS) afin de s'inscrire à la cérémonie des Noces d'or, de diamant et de platine, organisée par la municipalité **le samedi 15 septembre**. Les personnes concernées doivent se présenter au CCAS, munies de leur livret de famille, d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile sur la commune.

• CCAS

6 rue Charron.

Tél. : 01.48.39.53.00

LOCATIONS

Salles municipales

Il est désormais possible aux Albertivillariens

de louer une ou plusieurs salles à Asnières-sur-Oise et à Piscop, deux propriétés de la ville situées dans l'Oise. Les personnes intéressées peuvent s'informer sur les modalités et les conditions de location auprès du secrétariat de Djamilia Khelaf, maire-adjointe et présidente de la Caisse des écoles.

• Hôtel de Ville Tél. : 01.48.39.51.95

RENTRÉE SCOLAIRE

Attention à la radiation

Les enfants absents à la rentrée, soit le mardi 4 septembre, et qui n'auront pas pris contact avec l'école seront radiés de l'établissement du secteur.

A leur arrivée, ils seront scolarisés, pour les élémentaires, dans une école où les effectifs le permettront.

Les séniors d'Aubervilliers

SORTIES DU MOIS DE JUILLET

• Jeudi 12 juillet

Le plus grand élevage de bisons canadiens d'Europe. Prix : 21 €
Renseignements à l'Assos.

• Jeudi 26 juillet

Base de loisirs de Jablines. Prix : 9 €
Renseignement à l'Assos.

SORTIES DU MOIS D'AOÛT

• Jeudi 9 août

Journée libre à Fécamp. Prix : 9 €
Renseignement à l'Assos.

• Jeudi 23 août

Pays de Valois insolite. Prix : 9 €
Inscriptions : lundi 9 et mardi 10 juillet dans les clubs Allende et Finck.

SORTIES DU MOIS DE SEPTEMBRE

• Jeudi 6 septembre

Galerie musée Baccarat. Prix : 15 €

Inscriptions : lundi 16 et mardi 17 juillet à l'Assos.

• Jeudi 13 septembre

La Baie de Somme en train et en bateau
Prix : 52 €

Inscriptions : lundi 23 et mardi 24 juillet à l'Assos.

• Jeudi 20 septembre

Passages couverts parisiens (1^{re} partie)
Prix : 8 €

Inscriptions : lundi 20 et mardi 21 août à l'Assos.

• Jeudi 27 septembre

La Guinguette de par-ci par là. Prix : 43 €
Inscriptions : lundi 27 et mardi 28 août dans les clubs Allende et Croizat.

SORTIE DU MOIS D'OCTOBRE

• Jeudi 4 octobre

Village d'Auteuil. Prix : 10 €

Inscriptions : mardi 4 et mercredi 5 septembre à l'Assos.

ATELIERS

L'Assos propose de nombreux ateliers

(plaisir de bouger, plaisir d'apprendre, plaisir de faire) durant l'année scolaire. Un droit annuel d'inscription est demandé. Une brochure descriptive des ateliers est disponible à l'Assos et dans les trois clubs.

ADHÉSION

Pour participer aux activités, il faut être adhérent. L'adhésion peut être prise du 1^{er} janvier au 31 décembre 2013 : 6 €. La carte d'adhésion vous sera demandée pour toute inscription.

ANIMATIONS

Programme mensuel d'animations à l'Assos et dans les trois clubs.

Renseignements et inscriptions

• **Seniors d'Aubervilliers**

39 rue Heurtault. Tél. : 01.48.33.48.13

Mél. : seniors.aubervilliers@wanadoo.fr

Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h

(fermé le premier lundi matin de chaque mois).

L'AGENDA

Les manifestations de juillet-août à Aubervilliers

JUSQU'AU 1^{ER} SEPTEMBRE

Fermeture de la bibliothèque Paul Eluard pour travaux
...voir page 6

JUSQU'AU 29 SEPTEMBRE

Fermeture de la bibliothèque Henri Michaux pour travaux
...voir page 6

JEUDI 5 JUILLET

19 h • Réfectoire école Macé-Condorcet
Réunion publique sécurité
Quartier Villette-Quatre-Chemins.
...voir page 3

LES 4 ET 6 JUILLET

20 h à 21 h • Centre nautique
Stage de Ladies styling salsa avec Indans'cité
...voir page 9

LES 4, 6, 11 ET 18 JUILLET

19 h à 20 h • Centre nautique
Stage de zumba avec Indans'cité
...voir page 9

LES 5 ET 7 JUILLET

20 h 30 • La Brèche
Théâtre : Tartuffe
Renseignements et réservations au 06.48.61.13.46
La Brèche est une friche artistique ouverte sur la ville.
164 avenue Henri Barbusse.

VENDREDI 6 JUILLET

20 h 30 • La Brèche
Spéciale Michael Jackson
Renseignements et réservations au 06.48.61.13.46
164 avenue Henri Barbusse.

DU 6 JUILLET AU 3 AOÛT

Été Tonus
Vacances sportives pour les 10-17 ans.
...voir page 8

SAMEDI 7 JUILLET

Sortie à Meaux
...voir page 6

19 h 30 • Théâtre des Frères Poussière
Ripple effect
Démarche expérimentale entre l'Europe et l'Asie.
...voir page 6

DU 7 AU 22 JUILLET

• Parc Eli Lotar
5^e édition d'Auber Canal Plage
Base de loisirs tous les jours de 14 h à 20 h.
Concerts et spectacles les samedi 7, dimanches 8 et 15.
...voir pages 4-5

DIMANCHE 8 JUILLET

12 h à 15 h • La Brèche
Apéro Soul and Karaïb
Renseignements et réservations au 06.48.61.13.46
164 avenue Henri Barbusse.

DU 9 AU 31 JUILLET

Stages photo
Avec l'association Backstreet productions.
...voir page 6

DU 10 AU 25 JUILLET

• Centre nautique
Parcours aventure
...voir page 8

JEUDI 12 JUILLET

19 h • Hôtel de Ville
Conseil municipal

VENDREDI 13 JUILLET

20 h • Parc Eli Lotar
Animations, feu d'artifice et bal
...voir page 5

DIMANCHE 15 JUILLET

Balade de la Pte Maillot à la Pte Dorée
...voir page 8

MERCREDI 18 JUILLET

14 h à 18 h • Laboratoires d'Aubervilliers
Le jardin de la Semeuse
Atelier jardinage.
41 rue Lécuyer.

SAMEDI 21 JUILLET

Une journée à Cabourg
Avec l'association Lumière.
...voir page 5

DIMANCHE 22 JUILLET

12 h à 21 h 30 • Centre-ville
Auber'Jazz'Day
Avec le Collectif Universel.
...voir page 6

JEUDI 26 JUILLET

18 h et 20 h • Rue Charles Tillon
Transports exceptionnels
Festival Paris Quartiers d'été.
...voir page 5

DIMANCHE 29 JUILLET

Balade : boucle autour de Mortcef
...voir page 8

DIMANCHE 12 AOÛT

Balade en forêt de Fontainebleau
...voir page 8

SAMEDI 25 AOÛT

11 h • Hôtel de Ville
Commémoration de la Libération de Paris

DIMANCHE 26 AOÛT

Balade : Valmondois-Presles-Belloy St Martin (95)
...voir page 8

MARDI 4 SEPTEMBRE

Rentrée des classes

LES 6 ET 7 SEPTEMBRE

20 h 30 • Théâtre de la Commune
Fellag
Avant-première albertivillarienne du dernier spectacle du comédien.
Tarif : 10 €
Réservations au 01.48.33.16.16

SAMEDI 8 SEPTEMBRE

10 h à 18 h • Square Stalingrad
Sports en fête



Albertivi

Les conférences du campus Condorce

La Semeuse aux Laboratoires d'Aubervilliers

Fête de quartier et hommage à Jean Ferrat à La Villette

La compagnie Abel envahit les square

Retrouvez les vidéos d'Albertivi sur le site de la ville www.aubervilliers.fr et sur le blog d'Albertivi

Prolongez Albertivi sur votre Smartphone



LE SQUARE EIFFEL

RUE ALBINET - AUBERVILLIERS



40 LOGEMENTS DU 2 AU 5 PIÈCES

VOTRE NOUVELLE RÉSIDENCE DE STANDING À TAILLE HUMAINE AUTOUR D'UN JARDIN PRIVÉ

Terrasses, balcons ou loggias



0 820 015 015

prix d'un appel local selon opérateur

www.dcf.fr - www.constructa.fr

BUREAU DE VENTE

**60 rue du Landy
Aubervilliers**